

海關提醒黃金業商人注意
商品標註法令明年起實施

香港海關今日（星期一）提醒從事黃金及黃金貨品生意的商人注意，商品說明（標註）（黃金及黃金合金）法令將於一九八五年一月一日開始實施。而讓業內人士能夠銷清那些未加標註的存貨的寬限期，亦將於今年十二月三十一日屆滿。

標註令附屬商品說明條例第三六二章第四（一）節，乃於一九八四年一月十三日公布。根據該條例，港督會同行政局有權要求任何貨品必須附上標註，或某些資料

根據該項標註令，凡在買賣或商業過程中，除若干情況及例外，任何人供應或建議供應之任何黃金及黃金合金製品，若其含金量不少於八五或百分之三百三十三，均須具有成色標註及隨附發票或收據。

採用傳統中文字樣「足金」的標註則視為相等不少於千分之九百九十的黃金成色。倘若一件貨品的不同部分為不同成色的黃金或黃金合金，則每一部分需當作不同之製品並具有其不同成色之標註；如果整件貨品只採用一個標註，則該標註必須代表整件貨品的黃金成色。

此外，商人並須於其商店或公司的當眼處張貼一份中英對照的通告，列明該標註令的資料。

香港海關發言人指出：寬限期一過，任何人觸犯該項標註令，經簡易訴訟程序判決有罪者，最高可被判罰款十萬元及入獄兩年；而經公訴程序判決有罪者，最高則可被判罰款五十萬元及入獄五年。

他說，標註令的主要目的，是要保障消費者，使他們不致誤購虛假標註的黃金。發言人並呼籲公眾人士若有理由相信某些商人違反該項標註令，應向香港海關舉報。欲舉報者請致電三十一七一五八五八，或致函九龍土瓜灣馬頭圍道土瓜灣市政大廈暨政府合署十一樓香港海關工業專利權調查組總工業主任。

長沙灣斜坡建休憩公園

政府將於長沙灣永明街及永康街間之一幅斜坡上興建一個休憩公園。

公園佔地約二千五百平方米，將會在以梯級及斜坡連接高度不同的平台上興建。

園內設有棋桌、圓檯、石檯、花棚、栽種植物及一個混凝土涼亭。

建築拓展署之建築設計處現正招標承投上述為期九個月的工程。截標日期為十二月十四日正午十二時。

工程預計將於明年初展開。

空氣污染物對能見度影響 本港天文台正進行研究中

皇家香港天文台正在研究在本港的空氣污染物對能見度的影響。

空氣污染物對全球各處環境所引致影響的最常見後果之一是能見度降低，除了影響環境之外，更有可能干預飛機升降。

主管天文台空氣污染氣象研究部的高級科學主任古許慕彬說：「近年來，本港工業化及市區發展都對市區範圍內的能見度產生一定影響。」

古太說：「能見度主要受氣象因素及空氣中污染物的性質與數量所影響。在某些情況下，香港環境的能見度有明顯的地區性差異。以維多利亞港為例，在夏天經常觀察到持續數日的煙霞，而在本港其他地區卻沒有這個現象。」

古太續說：「天文台自一九四零年代起已持續進行觀察能見度。」

現時進行中的研究是採用天文台四個氣象站自一九六八年至一九八二年間所作的觀測記錄作為數據，以斷定能見度的長遠趨勢。

古太解釋分析工作如何進行時說：「在除去降低能見度的天然因素如降雹、霧、薄霧及高濕度等之後，所得的能見度趨勢可反映出本地空氣污染物源所引起的影響，進而可以估量污染物長途傳播之效應。」

這項研究預期今年年底完成，屆時會發表一份研究報告。

古太說，一項關於氣載微粒及氣體污染物長途傳播之分析，正由天文台與一海外科學機構合作進行。

自一九七九至一九八零年間收集到的高空氣象資料，正被分析，以找尋抵達香港的氣團的發源地。

一項關於將軍澳空氣污染物的擴散之研究，已經於今年初完成。關於這項歷時十二個月的調查及分析的最後報告，已交將軍澳拓展處作參考之用。

該項報告對在將軍澳新市鎮內氣象學上有利設立排出污染物的工業的地點，作出廣泛的結論。

報告指出，如果單獨考慮氣象因素，則污染物排放源最不宜設於將軍澳北面區域，理由在於那裏夏天的風會形成封閉性環流，空氣污染物會因而停滯於區內。

比較上，東南部被認為是適合設置污染物排放源之處。

將軍澳之研究完成後，所有儀器已經轉移設於長沙灣地區。

古太說：「收集當地氣象資料亦會歷時十二個月。所得結果預料對其他政府部門評計「港內填海及市區擴展研究」時會有相當用處。」

成人教育中心開設電腦課程

教育署成人教育組計劃於一九八五年一月起為成人教育康樂中心註冊會員開辦三項不同微型電腦課程。

該三項課程為短期初級電腦課程，初級電腦課程及電腦程式編寫基本技巧。

每項課程每週上課一節，每節兩小時，每項課程上課由八節至十九節不等。

逢星期一至星期五由下午五時四十五分至七時四十五分為第一節，由下午七時四十五分至九時四十五分為第二節。

各項課程均在香港灣仔軒尼詩道一號熙信大廈十二樓教育署成人教育組會議室上課。

報名日期由十一月二十七日至十二月四日止，報名表格可向香港、九龍及新界十七間成人教育康樂中心索取。

有關該三項課程詳情可致電五十二九五七〇八號成人教育組查詢。

新界市政署招標承辦鋪蓋草皮

新界市政署現正分別招標，在新界及離島區多處地方進行鋪蓋草皮及清除雜草的工作，歡迎有意提供該等服務的人士參加競投。

該署發言人表示，鋪蓋草皮的工作主要在新界市政署所管理的草地足球場、花園及公園的草地，以及路旁的小園圃，進行鋪蓋表土、底土、草皮及整理場地。

至於負責清除雜草的承辦商，則須在新界及離島各公眾墳場、花園、公園、路旁小園地及路邊斜坡等地方，清除雜草及野生灌木。

以上兩份合約均於明年二月一日起生效，為期一年。投標表格現已向九龍尖沙咀柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈（康定商業大廈）四樓新界市政署總部康樂市容組索取。

填妥的投標表格須於十二月十四日（星期五）正午十二時前，投入香港下亞厘畢道政府合署（東座）地下低層電梯大堂的「布政司署投標箱」內。

有意參加投標的人士如有查詢，可致電三一六七八六七五與新界市政署總部康樂市容組聯絡。

聯和道一段週三起改單程北行

運輸署宣布，聯和墟聯和道介於聯發街與聯興街之一段將由星期三（十一月二十八日）上午十時起，改為單程北行。

政府撥地作福利用途
志願機構可提出申請

政府在多個新屋邨撥出十三處地方，留作開辦幼兒中心及老人康樂中心之用。

社會福利署現正邀請志願機構申請該批將於未來數年相繼落成的福利單位。

這些單位，面積共約為四千平方米，分佈於柴灣、西營盤、鴨洲、竹園、將軍澳、青衣、屯門及沙田八個屋邨。

該等屋邨落成後，可容納超過三十萬名居民。

其中七個單位將指定用作幼兒中心，其餘六個則用作老人康樂中心。

有關該批福利單位的資料，經已寄與志願機構參考。

社會福利署發言人籲請有興趣的機構儘早提出申請。申請書必須於十二月十五日前寄交該署，地址為銅鑼灣告士打道二八〇號世界貿易中心十九樓。

發言人說：「獲得分配福利單位的機構，並不表示能因此獲發津貼或政府獎券基金撥款。」

他說：「需要資助者，應於適當時間另行申請，有關方面將按情況作個別考慮。」

觀塘兒童合唱團音樂會

擁有一百五十多名團員之觀塘兒童合唱團，星期四（十一月廿九日）晚上在大會堂音樂廳舉行第七屆週年音樂會。

合唱團將演唱中西名曲二十多首，包括巴哈、孟德爾遜、林傳鴻及林福裕的經典作品，亦有該團導師黎明我之最新創作。

合唱團之高級、中級和初級團，在音樂總監黃友仁指導下，已積極排練多時。

觀塘兒童合唱團在一九七八年正式成立，旨在培養區內兒童對音樂的興趣。今年八月，合唱團又再組成了一個初級團。

合唱團除了推動地方上的音樂風氣外，並曾多次參與慈善活動，例如在八二及八三年均曾到菲律賓及澳門舉行籌款音樂會。

觀塘區議會自於八一年成立以來，一直有撥款贊助合唱團，而本年度的撥款達七萬元。

合唱團計劃在下月舉辦音樂營，明年初則會在區內舉辦兒童歌唱比賽。

觀塘兒童合唱團第七屆週年音樂會星期四晚上八時開始，門券現已在大會堂票房公開發售。

編輯注意：

沙田區議會週三開會

沙田區議會將於星期三（十一月廿八日）上午九時假沙田九廣鐵路大廈六樓沙田政務處會議室舉行。歡迎派員採訪。

編輯注意：

反吸煙計劃記者招待會

副衛生福利司班乃信將於明日（星期二）下午三時召開記者招待會，公布成立一委員會以推動反吸煙及健康事宜的計劃。

同時，有關最近舉行一項吸煙習慣調查的結果亦會在會上公布。醫務衛生署高級醫生陳慧敏女士及統計處統計師吳報銘女士將在場解答有關調查的問題。

：
：
：
：
：
：
：
：
：
：

編輯注意：

反吸煙計劃記者招待會明日（星期二）下午三時在環境拱北行政政府新聞處六樓新聞會議室舉行。歡迎派員出席。

觀塘停水時間

水務署宣布，觀塘區若干樓宇將於星期四（十一月二十九日）晚上十一時至翌晨六時，暫停食水供應，以便進行測漏工程。

受停水影響者為位於功樂道、康利道、守仁徑、安善道及安德道之樓宇，包括牛頭角上邨。

上水廖氏祖祠重修

上水萬石堂將重修回復原來面貌，重修工程的動土禮定於星期四（十一月廿九日）舉行。

北區政務處去年為重修萬石堂特別成立一個工作小組，而當局更於本年二月宣布該堂為歷史性建築物。

工作小組由政務專員胡德品任主席，成員包括政府建築師，博物院工作人員，村代表、香港旅遊協會和中文大學歷史系的代表。

重修費用約五十萬元，工程即將開始，預算明年三月完工。

萬石堂是新界五大家族廖氏的祖祠，據廖族稱，該祠堂建於一七五一年。

動土禮日期是由堪輿師擇定，屆時將由胡德品與廖氏族長廖九舜主持傳統儀式。

編輯注意：

歡迎採訪上水圍萬石堂重修工程動土典禮，時間是本星期四（十一月廿九日）上午八時三十分。

弱能人士獲頒技能證書

觀塘和香港仔弱能人士技能訓練中心二十六名全日制和九名部分時間制學員完成技能訓練合格，將於星期四（十一月二十九日）獲頒技能證書。

頒授證書儀式由康復專員呂偉思主持。

署理工業教育及訓練署署長黎澤鑾亦將出席。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

上述頒授證書儀式於星期四下午四時在九龍觀塘道四百八十七號觀塘弱能人士技能訓練中心禮堂舉行。

歡迎派員訪攝。

水塘存水數字

水務署宣布，截至今日（十一月二十六日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為四億五千六百八十二萬九千立方英尺，佔總容量百分之七十七點九。

去年同期各水塘之總存水為五億五千七百六十八萬三千立方英尺，即總容量百分之九十五點一。

新界發展將有重大進展

新界拓展署助理署長潘國城今日（星期一）表示，新界地區在一九九〇年代時足以容納逾半數的香港人口。

他強調，在香港將來的發展過程中，新界的角色不單會維持，而且將會大大加強，這情況與很多人的想法正剛好相反。

潘國城是負責新市鎮的策劃工作。他在一個午餐會上稱，自從政府今年七月發表香港發展策略以來，很多人以為政府會改變將發展重點放於新界的政策。

他說：「他們錯誤地以為政府由現在開始會較注意市區，而減少對新市鎮及新界其他發展地區的關注。」

「有些人甚至認為這是政策上的一項重大轉變，及將其與一九九七問題扯上關係。」

「本人在此必須強調，這並非真實的情況或是政府的意向。已決定發展的新市鎮及新界發展區將肯定繼續發展直至一九九〇年代完成為止。」

他說，這些地區包括已經有部分發展的荃灣、沙田、大埔、粉嶺、元朗、屯門及若干鄉鎮。

天水圍之初步及將軍澳第一期之發展工程亦已展開。

他指出於一九九〇年代初期當新界拓展署負責範圍內的發展地區工程完成後，將可容納超過三百萬人居住。

他續說，在新界已規劃之發展地區的範圍內，在不同階段仍然有更進一步發展的潛質。

他說：「最顯著的例子是沙田及屯門的擴展區，天水圍的土地銀行及第一期將軍澳發展後的土地。」

在未來十年內，預測香港會有超過一半居民住在新界，潘氏說，這些居民將會居住在設備及管理完善的屋邨內，四週環境優美並兼設有如郊野公園、海灘及營地等康樂設施。

潘氏除了澄清市民對政府於香港未來發展模式方針的誤會，並更談及新市鎮策劃及發展所採用的設計原則一直被誤解。

他說，均衡發展原則及自給自足的觀念最容易引起爭論。

潘氏說：「最主要的爭論點是以均衡發展的原則發展香港新市鎮是否實際可行。」

「其中一個論調是香港地方小而且各區域距離不遠，交通方便，這些均會鼓勵居民住在一地區，而工作地點則在另一地區。」

「另一論調是，大部份工作職位於將來的一段長時間內繼續集中在主要之商業區及海港區域之週圍。」

「支持這些論調的人斷言無論城市設計師如何把這些市鎮設計為均衡發展的地區，這目標永遠不能達到。」

認為均衡發展不能成立的論調忽略了一點，就是設有一個計劃可以顧及一個龐大社區任何一方面的情况，因此由最初開始，城市設計師就了解到必須顧及居民整體的願望。

實際上，這就是說，在一個類似香港的地區，由於個別的特殊情况及操作方式，設計目標只能達到高度自給自足，而絕對自給自足就是不切實際的期望。

他說：「有些人因為工作需要或其他原因，須要返回舊有的市區，或相反情况，並不足以表示這個觀念不能成立。」

潘氏說，香港的新市鎮仍在早期階段，居民大多是由他們這一代起才遷到新市鎮，而且與他們剛離開的地區的關係已經根深蒂固。

他續說：「本人深信，隨着時間的過去及市鎮的發展趨於成熟，將來僱員與僱主之間將會在較大程度上互相配合。」

新式垃圾桶廉宜耐用

塑膠桶將取代清潔工人使用已久的舊式竹籬，進行日常運載垃圾的工作，並以減半的成本發揮更耐用的效用。

由本星期起，新界市政署及市政局會逐步改用這種新式垃圾桶。

到明年初，新界市政署會採用約四千個塑膠桶，而市政局到七月則會採用約一萬個。

新界市政署以及市政局的發言人今日解釋，新式塑膠桶較竹籬的成本為高，但更為耐用，並且發揮更佳效用，因此更符合經濟原則。

每個垃圾桶可載垃圾約八十公升。

市政局及新界市政署每年用於購置竹籬的費用，分別約為一百萬元及六十萬元，預料改用塑膠桶後，每年可節省百分之五十的費用。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：一幀新式塑膠垃圾桶的圖片經由傳真機發出。